Porównanie tłumaczeń Izajasza 45:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Na siebie samego przysiągłem: ― ― wyjdzie z ― ust Moich sprawiedliwość, ― słowa Me nie będą się zmieniać, gdyż [dla] Mnie zegnie się wszelkie kolano i wyzna każdy język ― Boga |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przysiągłem na siebie, z moich ust wyszła sprawiedliwość,\* Słowo – i nie zostanie cofnięte, że przede Mną zegnie się każde kolano, każdy język wyzna:\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) sprawiedliwość, tj. to, co słuszne. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>520 14:11</x>; <x>570 2:10-11</x>; <x>730 15:4</x> [↑](#footnote-ref-3)